

세종한국어 회화 1

BEGINNER

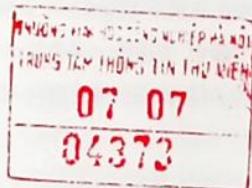
Sejong Korean Conversation 1



세종한국어
King Sejong
Institute Foundation

BEGINNER

세종한국어 회화 1



발간사

세종학당이 몽골의 울란바토르에서 첫 문을 연 지 10여 년이 지났습니다. 그동안 세종학당은 세계 각지에서 한국어와 한국 문화를 소개하며 다양한 문화와 교류해 왔습니다. 케이팝과 한국 드라마로 대표되는 다양한 한국의 문화콘텐츠가 세계 각지에서 한류 열풍을 이끌고 있는 현재, 세종학당은 그 현장에서 아직 한국을 접해보지 못하였거나 접할 기회가 없었던 이들에게 한국어와 한국 문화를 경험해 볼 수 있는 장을 마련해 왔습니다.

2007년 3개국 13개소로 출발하였던 세종학당은 2017년 12월 말, 전 세계 54개국 171개소에서 세계인을 만나고 있습니다. 세종학당이 이렇게 성장하게 된 데에는 다양한 노력들이 있었지만 그중에서도 높은 수준의 한국어 교육이 가장 중요한 역할을 하였습니다. 세계 어디서나 동일한 수준의 교육 서비스를 받을 수 있도록 표준화된 한국어 교육과정을 운영하고, 한국 정부에서 발급하는 공식 자격증을 소지한 한국어 교원이 전문적이면서도 친절하게 한국어 수업을 진행합니다.

세종학당에서는 한국인들이 일상생활에서 자주 쓰는 표현을 가르치고 학습자 간 대화를 유도하여 한국어 실력을 향상시키는 것을 목표로 하고 있습니다. 이번에 새로 발간되는 <세종한국어 회화>는 그러한 목표에 부합하도록 다양한 말하기 연습을 통해 한국어를 익힐 수 있는 교재입니다. 한국어로 친구와 일상적인 대화를 하거나 직장에서 회사 동료들과 이야기를 나눌 수 있도록 다양한 표현과 활동이 이 교재에 담겨 있습니다. 이 책으로 한국어를 공부할 여러분은 국내 최고 수준의 한국어 교육 전문가들이 집필한 <세종한국어 회화>를 통해 내가 매일 쓰고 있는 언어와 한국어를 비교해 보기도 하고, 한국어에만 있는 신기하고 재미있는 표현들을 배우며 한국어와 조금 더 친해질 수 있을 것입니다.

한 언어를 배우고 그 언어로 그 언어를 사용하는 사람과 이야기할 수 있을 때 우리는 큰 희열을 느낍니다. 비록 한 언어를 잘 사용하게 되려면 많은 노력이 필요하지만 그 과정을 보다 쉽게 도와주는 것이 바로 교재입니다. 저는 이 교재가 여러분을 한국과 한국어에 더 가까이 다가설 수 있도록 도와줄 것이라고 확신합니다.

끝으로 <세종한국어 회화> 출판에 많은 도움을 주신 여러 선생님께 감사의 말씀을 전합니다. 경희대학교 이정희 교수님 외 집필에 참여해 주신 모든 집필진과 좋은 교재가 나올 수 있도록 기꺼이 좋은 의견을 내 주셨던 자문진에게도 감사드립니다. 이 책이 출간되기까지 힘을 써 주신 출판사 관계자 분들께도 감사의 인사를 드립니다.

2018년 5월

세종학당재단 이사장 송향근

머리말

지금으로부터 10년 전인 2006년, 처음으로 한국어교원자격증 제도가 시행되었을 때 이 자격증을 받은 한국어교원은 800명 정도가 전부였다고 합니다. 10년이 지난 지금, 약 25,000여 명이 자격을 득했다고 하니 그간 한국어를 가르치시는 선생님들이 얼마나 많이 늘었을지 굳이 계산을 해 보지 않아도 금방 실감이 됩니다. 한국어를 가르치시는 선생님이 그렇게 늘었으니 전 세계에서 한국어를 배우는 학생들 또한 얼마나 늘었을지도 쉽게 상상이 갑니다.

2012년 설립된 세종학당재단이 5년이 조금 넘은 지금, 이미 전 세계 171개소의 세종학당을 운영 중인 것을 생각하면 세종학당에서 한국어를 배우는 학생들의 수도 그간 꾸준히, 그리고 빠르게 증가하였음을 알 수 있습니다. 이것은 곧 한국어를 쉽고 재미있게 가르치고 배울 수 있는 한국어 교재를 바라는 사람들도 그만큼 많아졌다는 것을 의미하는 것이라 생각합니다.

『세종한국어 회화』를 집필하게 된 저희 저자들에게 제일 먼저 떠오른 생각은 이 많은 선생님과 학생들이 기대하는 교재는 무엇일까 하는 것이었습니다. 단어만 외우고 문법만 설명하는 교재는 아니었을 것입니다. 그렇다고 비슷비슷한 활동들만 가득한 교재도 역시 아니었을 것입니다. 저자들은 세종학당에 필요한 교재는 무엇일까를 알기 위해 기존의 한국어 교재들을 냉정히 분석하고 세종학당재단 관계자, 세종학당의 교사, 학생들의 불만에 귀를 기울였습니다. 어휘가 제시되어 있되 어휘를 가지고 할 수 있는 활동이 없다는 점, 문법의 정확성을 익힐 연습 단계가 부족하다는 점, 읽기나 쓰기보다 말하기와 듣기에 더 많은 시간을 들이고 싶다는 점, 또 교재와 지침서를 동시에 받아 볼 수 있으면 좋겠다는 점 등…….

저희 저자들은 이러한 문제와 요구를 최대한 존중하고자 하였으며 어휘와 문법, 말하기, 듣기가 서로 어울려 하나의 이야기거리를 만들어 낼 수 있는 교재를 쓰고자 노력했습니다. 그리고 이제 그러한 노력의 결실로 『세종한국어 회화』를 출간하게 되어 세종학당의 선생님, 그리고 학생 여러분과 만날 준비를 마쳤습니다.

늦은 밤도, 주말도 마다하지 않고 연일 회의를 하며 좋은 교재를 만들고자 노력하였지만 여전히 부족하기만 한 이 책이 한편 부끄럽기도 합니다. 전 세계에 흩어져 있는, 서로 다른 문화와 서로 다른 생각을 가진 수많은 개성의 선생님과 학생들을 하나의 교재로 만족시키는 것이 얼마나 어려운지를 절감, 통감하며 아쉬운 마음으로 집필을 마쳤습니다. 부족하지만, 이 책을 가지고 수업을 하는 많은 교실에서 웃음과 보람의 꽃이 피어나기를 간절히 바라며 저자들의 이야기를 마칩니다. 감사합니다.

2018년 5월

교재 개발진을 대표하여 이 정희

일러두기

『세종한국어 회화』는 세종학당에서 한국어를 배우는 학습자의 실질적인 한국어 사용 능력 중에서도 특히 말하기와 듣기 의사소통 능력을 함양하는 것을 목적으로 개발되었습니다.

집필 방향

- 본 교재는 세종학당의 설립 취지와 목적에 맞추어 한국어 학습자가 상호주의적 관점에서 한국어와 한국 문화를 이해할 수 있도록 집필되었습니다.
- 본 교재는 ‘국제 통용 한국어교육 표준 모형’ 및 ‘세종학당 표준 교육 모형’에 의거하여 개발되었으며 기존 세종학당 표준 교재인 『세종한국어』의 도달 목표를 기준으로 개발되었습니다. 『세종한국어 회화 1』은 세종한국어 1, 2권의, 『세종한국어 회화 2』는 세종한국어 3, 4권의 도달 목표에 준합니다.
- 본 교재는 ‘세종학당 표준 교육 모형’ 중 축약형인 45시간 모형에서의 사용을 기본으로 하되, 『세종한국어 회화 교원용 지침서』에서 추가적으로 제시한 활동 등을 포함하는 경우 45시간 이상의 모형에서도 사용될 수 있도록 하였습니다.
- ‘세종학당 표준 교육 모형’ 중 45시간 모형은 말하기와 듣기에 집중하는 ‘축약형’ 모형으로 본 교재 또한 말하기와 듣기 교육을 중심으로 구성되었습니다.
- 본 교재는 45시간 모형에 준하되 세 개의 파트로 이루어진 모듈 구성을 채택하여 각 세종학당의 수업 시수에 따라 일부 모듈을 생략하거나 모듈 내 하위 구성 요소의 일부를 선택적으로 사용하여도 무리 없이 진도를 나갈 수 있도록 융통성 있게 구성하였습니다.
- 본 교재는 유창성과 정확성을 고르게 향상시키기 위하여 언어 지식과 실제적인 의사소통 활동 과정을 고르게 포함시켰습니다.
- 본 교재의 학습 내용과 학습 활동은 성인 학습자의 인지 능력, 학습 전략을 고려하여 효율적인 학습이 이루어질 수 있도록 하였습니다.

교재 내용의 구성

- 본 교재는 기존 표준 교재인 「세종한국어」 1, 2, 3, 4권과의 연계성 확보를 위하여 「세종한국어」 1, 2, 3, 4권의 주제와 언어 지식 및 언어 기술을 반영하였으며, 「세종한국어 회화 1」과 「세종한국어 회화 2」에 각 14개의 단원을 설정하였습니다.
- '세종학당 표준 교육 모형'에서 제시한 45시간 모형의 경우, 주당 '3시간×15주', '4시간×12주' 등의 학습 모형이 제시되어 있고 60시간 모형에서도 활용이 가능할 수 있도록 한 단원의 학습 단계를 총 3개의 파트로 나누어 제시하였습니다.
- '파트 1'과 '파트 2'는 언어 지식 학습을 목표로 하고 있어 파트당 1개의 어휘장과 1개의 표현 항목 학습이 가능하도록 하였습니다. 또한 언어 지식을 학습하더라도 교사의 일방적 설명과 제시를 넘어 학습자가 유의미한 활동을 통하여 언어 지식을 내재화할 수 있도록 다양한 회화 활동을 포함시켰습니다.
- '파트 3'은 '연습해요'와 '이야기해 봐요', '듣고 말해요'로 나누었습니다. '연습해요'는 언어 지식에 대한 복습 단계이며 '이야기해 봐요'는 목표 담화 구성을 위한 의사소통 과제, '듣고 말해요'는 듣기와 말하기 과제 수행 단계입니다. '파트 3'의 경우 각 세종학당의 수업 시수를 감안하여 선택적으로 수행할 수 있도록 되어 있으며 시간이 부족한 경우 '연습해요'를 생략하거나 '이야기해 봐요', '듣고 말해요' 중 하나만 선택하여 진행할 수 있습니다.
- 본 교재에서 제시한 목표 문법은 「세종한국어 회화 1」과 「세종한국어 회화 2」에서 각 28개씩, 총 56개입니다. 또한 본 교재에서 제시한 목표 어휘 및 표현은 「세종한국어 회화 1」의 경우 671개, 「세종한국어 회화 2」의 경우 556개 총 1,227개입니다.

단원 구성

Organization of Units

본 교재의 단원은 다음과 같이 구성되었습니다.

The textbook consists of the following.

Part 1

어휘 1
Vocabulary 1

표현 1
Expression 1

Part 2

어휘 2
Vocabulary 2

표현 2
Expression 2

Part 3

연습해요
Let's practice

이야기해요
Let's Talk

듣고 말해요
Let's Listen and Speak

01

저는 이지윤이에요

자신과 친구를 소개할 수 있어요.
You can introduce yourself and your friends.

Part 1

1 잘 듣고 따라 해 보세요.
Listen carefully and repeat.



2 다시 듣고 알맞은 번호를 쓰세요.
Listen again and choose the correct number.



3 어디에서 왔어요? 친구와 이야기해 보세요.
Where are you from? Practice speaking with a classmate.

하기
가) 투이 씨, 어디에서 왔어요?
나) 베트남에서 왔어요.



'Part 1'의 '어휘'에서는 단원 주제에 맞는 담화 구성에 필수적인 어휘를 제시하였습니다.

The 'Vocabulary' component in 'Part 1' provides essential vocabulary in accordance with each unit's topic and dialogue.

'듣기' 활동을 통하여 어휘를 연습하고 학습 어휘의 의미를 확인할 수 있도록 하였습니다.

The 'Listening' activity offers a chance to practice and check key vocabulary.

유의미한 의사소통 활동을 통하여 학습한 어휘를 즉시 사용할 수 있도록 하였습니다.

Meaningful activities enable the learner to make immediate use of the vocabulary.

이해요/예요

가: 안녕하세요? 저는 이지은이에요.
나: 저는 마크예요. 호주 사람아예요.

가: 누구예요?
나: 우리 민니예요.

이해요/예요는 문장을 만들어
제공하는 기능을 바탕으로
제공하는 것은 서로 다른 문장의
의미를 분명히 구분합니다.

이해요/예요 is used to form and
readily understand. Depending
on the situation, 이지은이예요
can be used as distinction or
identification.

1 잘 듣고 맞으면 O, 틀리면 X를 하세요.
Listen carefully and write O if correct, or X if incorrect.



2 여러분의 이름과 국적을 이야기해 보세요.
Speak your names and nationality with a classmate.

가: 이름이 뭐예요?
나: 저는 이지은이에요.
가: 어디에서 왔어요?
나: 한국에서 왔어요.

이름이 뭐예요?
이지은이예요



'Part 1'의 '표현'에서는 단원 주제에 맞는 담화 구성에 필수적인 표현을 제시하였습니다.

The 'Expression' component in 'Part 1' provides essential expression components in accordance with each unit's topic and dialogue.

'듣기' 활동을 통하여 배운 표현을 연습하고 해당 표현의 기능을 확인할 수 있도록 하였습니다.

The 'Listening' activity offers a chance to practice expressions and understand its function.

유의미한 의사소통 활동을 통하여 배운 표현을 즉시 사용할 수 있도록 하였습니다.

Meaningful activities enable the learner to make immediate use of the grammar.

'Part 2'의 '어휘'에서는 단원 주제에 맞는 담화 구성에 필수적인 어휘를 제시하였습니다.

The 'Vocabulary' component in 'Part 2' provides essential vocabulary in accordance with each unit's topic and dialogue.

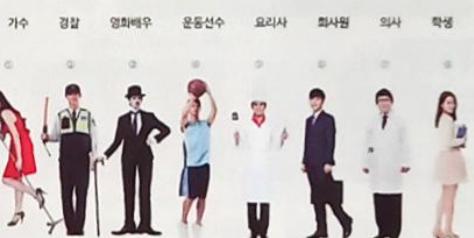
'듣기' 활동을 통하여 어휘를 연습하고 학습 어휘의 의미를 확인할 수 있도록 하였습니다.

The 'Listening' activity offers a chance to practice vocabulary and understand its meaning.

유의미한 의사소통 활동을 통하여 학습한 어휘를 즉시 사용할 수 있도록 하였습니다.

The meaningful activities enable the learner to make immediate use of the vocabulary.

Part 2
1 잘 듣고 따라 해 보세요.
Listen carefully and repeat.



2 잘 듣고 맞는 것을 고르세요.
Listen carefully and choose the correct answer.

- 1) 저는 의사 / 오리사예요.
- 2) 저는 가수 / 배우예요.
- 3) 저는 경찰 / 학생이에요.
- 4) 저는 회사원 / 선생님이에요.

3 여러 사람들의 사진을 보고 직업을 맞혀 보세요.
Look at the pictures and guess the people's occupation.

- 가: 그려는 친구에게 사진을 보여 주자 (영화배우)
나: 아니요.
가: 그럼 운동선수예요?
나: 아니요.
가: 그럼 영화배우예요?
나: 네, 맞아요. 영화배우 미우빈 씨예요.



'Part 2'의 '표현'에서는 단원 주제에 맞는 담화 구성에 필수적인 표현을 제시하였습니다.

The 'Expression' component in 'Part 2' provides essential expression components in accordance with each unit's topic and dialogue.

'듣기' 활동을 통하여 배운 표현을 연습하고 해당 표현의 기능을 확인할 수 있도록 하였습니다.

The 'Listening' activity offers a chance to practice expressions and understand its function.

유의미한 의사소통 활동을 통하여 배운 표현을 즉시 사용할 수 있도록 하였습니다.

Meaningful activities enable the learner to make immediate use of the grammar.

- 가 이 사람은 누구예요?
- 나 이 사람은 우리 학생이에요.
- 저는 대학생이에요.
- 대학생은 뭐 친구예요.

1. 잘 들고 반반에 알맞은 말을 쓰세요.

Listen carefully and fill in the blanks with the correct word.



저 ___ 청진경입니다.
저 ___ 한국 사람입니다.
한국어 잘 몰라요.

이 사람 ___ 저나 친구예요.
저나 저 ___ 저 친구예요.
저 친구 ___ 고리사람예요.



이 사람 ___ 세 품성이에요.
제 품성 ___ 대학생이에요.
이름 ___ 이준경이에요.



이 사람 ___ 대학생이에요.
말라 ___ 축구 선수예요.
말라 ___ 조정소 사람예요.

2. 친구나 가족을 소개해 보세요.

Introduce friends or family members

이름	관계	직업
김민준	친구	회사원

- 안녕하세요?
제 이름은 이자윤이에요.
저는 대학생이에요.
그리고 이 사람은 제 친구예요.
제 친구 이름은 김민준이에요.
제 친구는 회사원이에요.

Part
3

연습해요

1. 이 사람들은 어디에서 왔어요? 다음을 보고 알맞은 말을 쓰세요.



- 1) 가: 사무엘 씨는 호주 사람이에요?
나: 네, 저는 사람예요.
2) 가: 모라 씨는 캐나다 사람이에요?
나: 아니요, 저는 사람이에요.
3) 가: 부이 씨는 어디에서 왔어요?
나: 저는 에서 왔어요.
4) 가: 유기 씨는 일본에서 왔어요?
나: 네, 저는 에서 왔어요.

친구에게 질문해 보세요.
씨는 어디에서 왔어요?
씨는 어느 나라에서 왔어요?
씨는 어느 나라 사람이에요?

2. 직업 이름을 찾아 써 보세요.

Look at the names below. Put the job of each name.

나	요	라	경	찰
소	리	교	주	사
의	사	학	실	부
체	체	공	생	가
우	육	구	선	수
회	사	팀	한	국

요리사	○
○	○
○	○
○	○
○	○

'Part 3'의 '연습해요'에서는 'Part 1, 2'에서 학습한 어휘와 표현에 대한 복습 활동을 제시하여 보다 정확하고 유창하게 학습 내용을 사용할 수 있도록 하였습니다.

The 'Let's Practice' in 'Part 3' provides review activities from 'Part 1 and 2' and aims to make use of the contents with more accuracy and fluency.

교재 구성

초급 1권

단원	단원명	주제	기능	Part 1		Part 2	
				어휘	표현	어휘	표현
1	저는 이지윤이에요	소개	인사하기 소개하기	국적	이에요/예요	직업	은/는
2	회사에 가요	장소와 동작	가는 곳 묻고 답하기	기초 동사1	-아요/-어요/ -여요(1)	장소1	에 가요
3	전화번호가 뭐예요?	숫자	숫자 묻고 답하기	한자어 수	이/가	한자어 수 (백 이상)	이 아니에요/ 가 아니에요
4	책상 위에 지갑이 있어요?	위치	위치 말하기 소유 말하기	사물1	에 있다/없다	위치	의
5	사과 두 개하고 오렌지 세 개 주세요	쇼핑	물건 사기	사물2	하고	고유어 수	단위 명사
6	저는 고기를 안 먹어요	음식	부정 표현 말하기	음식	을/를	기초 동사2	안, -지 않다
7	'서울행'을 꼭 보세요	시간	시간, 날짜, 요일 말하기 요청하기	날짜/ 요일	에	시간	-으세요/-세요
8	공원에서 자전거를 탔어요	과거 경험	과거 경험 말하기	장소2	에서	주말 활동	-았어요/ -었어요/ -였어요
9	친구들하고 축구를 할 거예요	취미와 운동	취미 이야기하기	취미	-을거예요/ ㄹ거예요(1)	빈도 부사	-아요/-어요/ -여요(2)
10	할아버지께서 낚시를 좋아하세요?	가족	가족 소개하기	가족	-으시/-시-	존댓말 어휘	-으러 가다/ -러 가다
11	공연장 앞에서 만날까요?	약속	계획 말하기 약속 정하기	기초 형용사	-고 싶다	약속 관련 표현	-을까요?/ -ㄹ까요?
12	좀 춤고 눈도 많이 올 거예요	날씨	추측하기	날씨	-고	계절 활동	-을 거예요/ -ㄹ 거예요(2)
13	가방이 예쁘지만 좀 무거워요	옷	색깔, 크기 등 상태 설명하기	옷차림	한테, 한테(서)	색깔 형용사	-지만
14	감기에 걸려서 축제에 못 갔어요	건강	이유 말하기	증상	-아서/-어서/ -여서(1)	일상생활	못

목차

발간사	2
머리말	3
일러두기	4
How to Use This Book	6
1과 저는 이지문이에요	14
2과 회사에 가요	22
3과 전화번호가 뭐예요?	30
4과 책상 위에 지갑이 있어요?	38
5과 사과 두 개하고 오렌지 세 개 주세요	46
6과 저는 고기를 안 먹어요	54
7과 '서울행'을 꼭 보세요	62
8과 공원에서 자전거를 탔어요	70
9과 친구들하고 축구를 할 거예요	78
10과 할아버지께서 낚시를 좋아하세요?	86
11과 공연장 앞에서 만날까요?	94
12과 좀 춥고 눈도 많이 올 거예요	102
13과 가방이 예쁘지만 좀 무거워요	110
14과 감기에 걸려서 축제에 못 갔어요	118
〈부록〉	
모범 답안	128
듣기 지문	137
대화문 번역	152
문법 설명	162
어휘 색인	169
표현 색인	177

Sejong Korean Conversation 1

세종한국어 회화 1



값 12,000원

TRƯỜNG ĐẠI HỌC CÔNG NGHỆ
TRUNG TÂM THÔNG TIN TH



Mã sách: 070704373



9 791185 872339

ISBN 979-11-85872-33-9



King Sejong
Institute Foundation